

SCHMOLL



JANCSI: Hová sietez Katka?
KATICA: Bevásárolni. Tudod, hogy az ünnepek előtt mennyi a dolgom... Most SCHMOLL-parkett- és butor-pasztát kell vásárolnom, mivel a parkettnek s a butornak most még szebben kell ragyognia, mert sok vendéget várunk az ünnepekre.
JANCSI: Igen, Katica a „Schmoll” minőségét illetőleg egy véleményen vagyok veled. Ne felejtés azonban el, ha egész év alatt használod e cikkeket, akkor sokkal könnyebb a nagyheti takarítás.

Németország új fegyverei az angol lap elképzelésében

A News Chronicle című londoni lap foglalkozik Németország fegyverkezésével és megállapítja, hogy a német birodalom jelenleg a következő új fegyverekkel rendelkezik:

1. Egy Halgar Ultra nevű puska-golyó, amely a legvastagabb páncéllemezen is keresztül hatol. Ebből a puska-golyóból naponta négyszáz-

nyolcvanezer darab készül.

2. Egy Krupp rendszerű új ágyú, amely percenkint ezer lövést ad le. Ebből az ágyúból kétezer darab van készülőben.

3. Egy sztratoszféra rakéta, amely a robbanás után mérges gázokat lövel szét és háromszázhusz kilométernyi távolságba repül el.

4. Ujszerű és láthatatlan sugár, amely a repülőgépek és autók motorjait megállítja.

5. Kézzel hordozható és mindössze tíz kiló súlyú géppuska, amely percenkint hatszáz lövést ad le. Ebből a gépfegyverből most egy új modell van készülőben, amely percenkint ezernégy száz lövést képes leadni.

A végleges Skoda-szerződést tartalmazó törvényjavaslat vitája megkezdődött a kamarában

A kamara tegnapi ülésén megkezdtek a Skoda-szerződést felőlelő törvényjavaslat vitáját. Napirend előtt beterveztették a kereskedelmi és iparkamarák törvényének módosítását célzó javaslatot, majd Trestianu képviselő kérte az igazságügyminisztert, dolgozzon ki olyan törvényjavaslatot, amely a lakbérleti szerződések ügyét rendezze. Negus georgista és Madgearu nemzeti parasztpárti képviselő az Ifjómegyei részleges választások alkalmából történt visszaélést tették szövé.

Deleanu georgista kérte, hogy a katonai nyugdíjasoknak is biztosítsák azokat a jogokat, amelyekkel a polgári nyugdíjasok rendelkeznek.

Anghelescu tábornok beismerte, hogy

a katonai nyugdíjasok helyzete rosszabb, mint a polgári nyugdíjasoké, de ezen rövidesen változtatni fognak.

Azután megkezdtek a Skoda-szerződést tartalmazó törvényjavaslat vitáját. Alexandrini előadó jelentése után Constantinescu Bordeni georgista azon véleményének adott kifejezést, hogy a törvényjavaslatot nem szabad nyilvánosság elé juttatni, nehogy a tüzéségi felszerelésről avatlatlan egyének is tudomást szerezzenek. Indítványozta, hogy a javaslatot csak a legfelső hadfelszerelési bizottság előtt ismertessék és a kamara zárt ülésén foglalkozzék azzal.

Azután kifejtette, hogy az elért eredmény igen csekély. Kérte a kormány intézkedését,

A magyarországi választásokon az egységes párt eddig százötvennyolc mandátumot kapott

Magyarországon vasárnap is folyt egyes kerületekben a választás. Budapest három kerületében rendben szavaztak, azonban a 332.000 választó közül 87.000 nem élt szavazási jogával. A szavazás pontos eredménye hétfőn este még nem volt ismeretes, de az egyes pártok bizalmi férfinak jelentései alapján már szinte pontosan kombinálják az eredményt. Budapest képviselőinek sorában bizonyosan ott szerepelnek majd az ismert nevek közül Wolff, Csilléry, Apponyi György, Friedrich István, Ruppert Dezső, Sándor Pál, Bessenyei Zeno, Vázsonyi János, Petrovácz Gyula. Ezenkívül több új név is szerepel. A szociáldemokraták közül Kéthly Anna, Peyer Károly, Wältner Jakab, Farkas István és Buchinger Manó megválasztása biztos.

Vasárnap tizenegy kerületben volt pótválasztás. Ebből öt mandátum az egységes pártnak jutott, egy mandátumot pártonkívüli jelölt kapott, a többi öt mandátum pedig a többi pártok között oszlott meg. Jász-

berényben vasárnap vette át mandátumát Antal István sajtófőnök, akit egyhangúlag választottak meg. Eddig 213 kerület választása ismeretes. Ebből százötvennyolc mandátum az egységes pártnak jutott. Eszerint az egységes párt az eddigi mandátumok 74 százalékát kapta.

A berlini Morgen című lap azt a feltűnést keltő hírt közli, hogy a magyar kormányt ismét átszervezik. A lap szerint Kánya külügyminiszter, Hóman kultuszminiszter, Fabiny pénzügyminiszter, Bornemissza kereskedelmi miniszter és Lázár igazságügyminiszter lemondanak. A Morgen azt írja továbbá, hogy a külügyi tárcát Kozma Miklós belügyminiszter, a vallás és közoktatási tárcát Sipőcz Jenő budapesti főpolgármester, a pénzügyi tárcát Reményi-Schneller Lajos, az igazságügyi tárcát pedig Antal István sajtófőnök veszi át. A magyar kormányhoz közelálló körök ezt a hírt kitalálásnak mondják.

FORUM Premier ma! A világháború

30 év világtörténelem

Szenzációs, eddig tiltott felvételek összes államok titkos levéltárai alól

A hatalmas előállítás és kölcsönd ellenére rendes helyárak

Előadások naponta d. u. 3 órá

II. Rákóczi Ferenc halálának kétszázadik évforduló

II. Rákóczi Ferenc halálának századik évfordulója alkalmából a magyarországi székesegyházban a fejlem kórkoporsója mellett kegyeletos lékünnepelet rendezett. Ghyczy J. követségi tanácsos, a prágai magyar vetség nevében koszorút helyezett Rákóczi Ferenc koporsóján. Szű Géza képviselő mondotta az emlékedet. Rákóczi — mondotta — ama hőközé tartozik, akik elbuktak, de akik kásuk után lettek naggyá. kóczy a szabadság martirja volt, a gény, elnyomott magyar, tót és rut népért harcolt. Tragikus hős volt, aki glóriája sohasem fakul meg.

Istambulból jelentik, h abban a templomban, amelyben II. kóczy Ferenc hamvai nyugodtak, t nap a fejedelem halálának kétszadik évfordulója alkalmából, gyászistisztelet volt. Ugyancsak gyászistentéletet tartottak Rodostóban abban a polnában is, amelyet annak idején II. kóczy Ferenc alapított.

Danzig szabadállam új parlamentjében a nemzeti szocialis főlényes győzelmet arattak

Danzig szabadállamban vasárment végbe az új parlament megvátsása. A választás a nemzeti szocialis nagy győzelmével végződött. A nem szocialisták 139.200, a szociáldemoták 37.530, a centrupártiak 30.95 német nemzetiek 9760, a lengyelek 81 a kommunisták 6880 és a függetlenetek 750 szavazatot kaptak. Az emény alapján a nemzeti szocialisták a szociáldemokraták 14, a centrupártiak 9, a német nemzetiek 3, a lengye 2 és a kommunisták szintén 2 mandót kapnak.

A francia lapok megállapítják, h Danzigban a nemzeti szocialisták ségtelenül megkapták a többséget, az ban mégsem áll módjukban az albány megváltoztatása. Ehhez ugya a mandátumok kétharmada szükség ami felett nem rendelkeznek. A ber sajtó viszont diadallal emlékezik me danzigi választásról, amely bizonyít annak, hogy a lakosság nagyrésze nemzeti szocialistákhoz csatlakoz Greiser szenátusi elnök kijelentte, hogy mindenki szabadon gyakorolha szavazási jogát. A bécsi lapok is elisrik, hogy a danzigi szavazás a nemzocializmus újabb győzelme volt.

hogy a romániai gyáripárt a nemzetvédelem szempontjából nyomban hadfelszerelésre le-hessen felhasználni.

Egyben követelte, hogy a Skoda-gyár által szállított hadianyagot az átvételnél szigorúan ellenőrizzék. A következő szónok Cuză tanár volt, aki hosszú beszédben foglalkozott az új Skoda-szerződéssel.

A szenátus tegnapi ülésén Ghitescu georgista az Ifjómegyei választások ügyét tette szövé. Cristodorescu pedig benyújtotta azt a törvényjavaslatot, amely felhatalmazza a főváros vezetőségét, hogy nyolcszáz millió lei kölcsön felvételére kössön szerződést.

Rendkívül megleghangu nyilatkozatban emlékezik meg Mussolini a jugoszláv népről és katonáinak harci erényeiről

A Pravda című belgrádi lap, amely a jugoszláv kormány félhivatalosa, Mussolini érdekes nyilatkozatát közli. Ebből kiderül, hogy Mussolini a legnagyobb jóindulattal van Jugoszláviával szemben és a legnagyobb mértékben méltányolja a jugoszláv nép munkás természetét és katonáinak harci erényeit. Kijelentette, hogy a világ legjobb katonáinak tartja a jugoszlávokat, akiknek vitézsége legendaszerű. Tartós megértést óhajtott Olaszország és Jugoszlávia között. A két állam között több kérdés már rendeződött, azonban minden egyéb vitás kérdést is meg kell oldani. Elsősorban a két állam közti kereskedelmi szer-

Napirenden a közigazgatási reformjavaslat szerepelt. Elsőnek Jorga tanár bírálta a javaslatot és

kifogásolta, hogy a községeknek nagyon kis szerepet juttattak a közigazgatásban.

A megyei szubprefektus állását feleslegesnek mondotta.

Trimescu légügyi alminiszter azután válaszolt Vaitoianu tábornoknak a külföldön megrendelt repülőgépek ügyében elmondott interpellációjára. Anghelescu dr. közoktatási ügyi miniszter benyújtotta a kereskedelmi oktatásra vonatkozó új törvényjavaslatot, amely ismét bevezeti a kereskedelmi iskolában a bacalaureátust.

zódésre van szükség. Mussolini közölte, hogy a két ország közti barátsági szerződés is készülőben van. Olaszország Jugoszláviával állandó politikai együttműködésre is gondol. Olaszország új politikai orientációjának ez egyik pillére. A kiséntántról kijelentette, hogy azt szerencsés nemzetközi egyesülésnek tekint, amely már eddig is bebizonyította életrevalóságát és azt, hogy a békének egyik őre. Végül cáfolta azt, mintha a békeszerződések revízióját kívánná. Nagyon jól tudja, hogy a békeszerződések megváltoztatása felborítaná Európa békéjét és egyensúlyát.

Bucurestiben

jó lakást nyújt a

Grand Hotel LafayetteCalea Victoriei 11
(szemben a főpostával)**Kényelmes lakás**vendégeknek kitérő vendéglő
áll rendelkezésre.**Lugoji katolikusok a püspök által elrendelt
egységes egyházközségi alapszabályok
módosítása mellett foglaltak állást**

egyházközségi új alapszabályok nem talál mindenütt zavartalanul fogadtatásra. Nemcsak a timisoi, hanem az egyes vidéki egyházközségek is sorban megmozdulnak, kérvényezve a püspöki hatóságtól az alapszabályok módosítását. A lugoji egyházközség ezt most hívták össze közgyűlésre, és az új alapszabályok értelmében megállapították a vezetőséget. Mielőtt azonban erre sor kerülhetett volna, Jaffy Elemér dr. nagy beszédben utalt arra a veszedelemre, mely a közgyűlés és a hívők az autonómia megszilárdításával érné és ezért azt indította.

ne alakuljon meg az egyházközség az új alapszabályok szerint, hanem kérjék meg a püspöki főhatóságot az alapszabályoknak olyan módosítására, mely az autonóm jogokat természetben tartja.

Enbacher Tamás és Szladék egyházközségi elnök hozzászólása, akik szintén Jakabffy indítványára foglaltak állást, a közgyűlés vért és annak újbóli összehívását is huszonnyolcadikára határozták.

közben a timisoarai egyházközség is befejezték azokat a tanácskozási munkákat, amelyek célja volt megtalálni azt a módot, amely lehetővé teszi az új alapszabályoknak a hívők kívánságaival való összeegyeztetését.

A püspöki főhatóság ugyanis hajlandó nyilatkozott, — amint azt annak idején megirtuk —, hogy az alapszabályoknak sérelmes pontjait hiteles és az összes egyházközségekre kötelező magyarázattal lássa el. A timisoarai egyházközségek ezt a megoldást a körülményekre való tekintettel elfogadják, de azt, hogy a magyarázat elkészítése az egyházközségek bevonásával történjen. Kéri egyben, hogy

a magyarázat elfogadása előtt az új közgyűlések elé terjesztessék és ezek döntsenek végleges elfogadásuk fölött.

Itt a kérelmet azzal indokolják, hogy a magyarázatnak az egyházközségek képviselői részéről kellene támogatást nyújtani.

Meghívó

A Gewerbarmonia dalegyület május 14-én d. u. 5 órakor az egyetemi épületben, Timisoara II., Str. O. Iosif (orga-féle vendéglő) tartja meg ezévi

rendes közgyűlését,

ahol az összes tagjait ezuton tisztelettel meghívja.

az elnökség

Négy megye magyarsága országos nagygyűlés összehívását sürgeti. A Magyar Párt bihari intézőbizottsága nemrég felirattal fordult a pártközpontozhoz és rendkívüli nagygyűlés összehívását kérte. Erre a felterjesztésre a napról-napra elhangzó panaszok adtak okot, amelyek szükségessé teszik, hogy a romániai magyar kisebbség vitassa meg politikai helyzetét és állapítsa meg a következő lépéseket.

A mozgalomhoz csatlakoztak a Magyar Párt sibiui, odorheui, salaji és tagozatai is. Ezek a tagozatok mind megállapítják, hogy az erdélyi magyarság sorsfordulat előtt áll, miért is szükségesnek tartják a rendkívüli nagygyűlés összehívását, ahol a magyarság állást foglalhasson jövő sorsát megváltoztatni alkalmas körülmények és adottságok felől.



szökevény Krepil a magyar fővárosban megismerkedett egy Amerikából hazatért emberrel, akitől ellopta utlevélét és annak segítségével tovább szökött. Tasch György azonban nem nyugodott bele abba, hogy Krepilnek nyoma veszett és addig kutatott, míg sikerült megállapítania, hogy Krepil Németországba menekült és Berlinben él. Ezt tudomására hozta a helybeli ügyészségnek, amely hivatalos átiratban kérte a berlini rendőrséget Krepil letartóztatására. Időközben azonban Krepil Berlin-t is elhagyta és Münchenbe tette át lakhelyét. A német rendőrség azonban hamarosan kipuhította tartózkodási helyét és most táviratilag értesítette az itteni ügyészséget, hogy a szélhámost letartóztatták. Krepil kiadása iránt az eljárás megindul.

**Elmeháborodott nő
a vasuti kocsitengelyén utazott
Romániából Budapestre**

Budapesten a Keleti pályaudvaron a vasuti kocsikat vizsgáló lakatos az egyik gyorsvonati kocsit a tengelyen feketébe öltözött félig meggéberedett nőt talált. Amikor az asszonyt ellenkező ellenére a vasutasok kihúzták, olyan zavarosan viselkedett, hogy nyomban látták, örülten van dolga. Beszállították az elmeorvosintézetbe. Kiderült, hogy a szerencsétlen nő Salontamareőről utazott a vasuti kocsitengelyén. A neve Eckert Béláné és férje gazdag földbirtokos. Az asszonynak az a régeszméje, hogy nyomorban él és magának kell megkeresni kenyerét. Elmondotta, azért jött Budapestre, hogy ceslédnek álljon be, mert az így szerzendő pénzzel akarja kisfiát felnevelni. Eckert Béla földbirtokost táviratilag értesítették, hogy felesége Budapestben van.

**Az egy leles ebédkonyha
szegény gyermekek részére**

Fuchs Jakab második kerületi elemi iskolai igazgató a Titu Maiorescu-utcai iskolában szegény iskolás gyermekek részére egy leles ebédkonyhát létesített. Vasárnap délelőtt a gyermekek népkonyhájában összegyűltek mindazok, akik az emberbaráti intézmény létesítését lehetővé tették. Fuchs Jakab igazgató beszámolt az ebédkonyha működéséről, amely március 4-én nyitott meg és naponta háromszáz iskolás gyermeket — négy különböző iskola növendékeit — lát el meleg és izletes ebéddel. Megemlítette, hogy a mozgalmat János Károlyné száz leles első adománya nyitotta meg és azóta erre a célra 16.305 lei gyűlt össze. Nagyobb adományok voltak: a Magyar Párt második kerületi tagozata 2000 lei, a német népközség 1500 lei, a második kerületi római katolikus egyházközség 2000 lei, a szociális misszió 4300 lei. A jelen voltak elismeréssel nyilatkoztak a szépen működő gyermekjóléti intézményről és nevükben Rech K. Géza apátplébános mondott köszönetet Fuchs Jakab igazgatónak. László építész, a Magyar Párt második kerületi tagozatának elnöke felvetette a tervet, hogy hasonló gyermeknépkonyhát létesítsenek a Barnuti-utcai elemi iskolában is.

viselői nélkül való elkészítése esetleg újabb félreértésekre adhatna okot. Az ezen kérelmeket magában foglaló emlékiratot az egyházközségek tegnap adták át a püspöki hivatalban. Pacha Ágoston püspök ma tér vissza Aradról és

valószínűleg rövidesen dönt a beadvány ügyében, mert a legtöbb helyen az új választó közgyűléseket jövő vasárnapra már összehívták és ha addig nem történik meg a kérdés elintézése, úgy ez nem kívánatos zavarokra adhat okot.

**Sósavat ivott és meghalt egy fiatal asszony,
aki annak idején Radnán csoda iolytán
visszanyerte látását**

Lukács Andrásné, született Grimm Mária huszonkét esztendő asszony, a negyedik kerületi Bratianu-utca 13. szám alatti lakásán öngyilkossági szándékból sósavat ivott és meghalt. Az életerős, viruló fiatal asszonyt családi nézeteltérés miatt szánta el magát végzetes tetterre. Grimm Mária annak idején vakon született, ami nagy bánat volt a szülőknek. A jámbor házaspár elhatározta, hogy a vak gyermekkel addig járnak a radnai buscukra, amíg az Isten meghallgatja kérésüket és visszaadja a gyermeknek a látását. Akkori szemtanúk mesélik, hogy amikor a hét éves kisleánnyal immár hetedszer mentek a radnai buscúra, hajnalban, amint az egyik erdőhöz értek, a kis-

leány ujongva tárta ki karjait a felkelő nap sugarai felé és így kiáltott:

— Anyám, én világgosságot látok!

A szülők azután még nagyobb szeretettel teltek el az Uristen iránt, aki egyetlen leánykájuknak visszaadta legnagyobb kincsét, a szemévilágát. Tehetségükhöz képest rendesen felnevelték és férjhez is adták aztán a leányt. Az öreg szülők most szívük mélyéig megrendülve állnak a halott fiatalasszony mellett. Az öngyilkos asszony holtteste a városi kórház halottaskamrájában van, ahonnan további intézkedés, esetleg boncolás után a negyedik kerületi temetőben helyezik örök nyugalomra.

**Eltávolították a teremből azokat,
akik Vaida jasi előadásán Maniut
éltajezték**

Vaida Alexandru a numerus valahius érdekében folytatja országos körutját és most Jasiban tartott előadást. Ennek érdekessége az volt, hogy itt kijelentette, ő nem antiszemita, sőt szereti és taborába hívja azokat a zsidókat, akik hajlandók vele együtt harcolni. Amikor beszédében eddig ért, egy nagyobb csoportja a hallgatónak éltajezni kezdte Maniut és Mihalachet, mire ezeket eltávolították a teremből. Franciaországról is szólott és azt mondotta, hogy komoly időkben a franciák majd meggyőződnek róla, hogy csupán a „valahok-

ban” bizhatnak. Megemlékezett néhai miniszterelnökségéről is és most egyszerre eszébe jutott, hogy ő már akkor is szeretett volna eljárni a kisebbségek ellen, de ebben megakadályozta egyes alantas tisztviselők bojkottja. Én nem különítem el a magam senkitől — mondotta — és elvárom, hogy azok, akik engem hagtak el, kövessenek. Maniutal való barátságom változatlan és ezt semmi meg nem zavarhatja, — fejezte be beszédét. Akkor azonban a Maniut éltajezők már nem voltak jelen.

**Szélhámoskodott és sikkasztott a bászági postatiszt,
majd Németországba szökött, ahol most lefogták**

Krepil István két esztendő előtt még Recas községben postatisztviselő volt. Szeretett mulatni, költekezni és mivel erre fizetéséből nem futotta, szélhámosra adta magát. Tasch György kereskedővel sikerült elhitetni, hogy fővárosi összeköttetései révén megszerzi számára az állami monopolekkeknek a recasi járásban való egyedárusítási jogát. Ennek örve alatt kisebb-nagyobb összegekben 403.000 leit csal ki Taschtól. Természetesen ígérte nem tudta teljesíteni és hogy kerüljön Tasch sze-

me elől, Borsecre helyeztette magát. Tasch azonban ügyvédi felszólítást küldött Krepilnek Borsecre és közölte, hogy feljelentést tesz, ha nem kapja vissza a pénzt. A felszólítás eredménytelen maradt, mire Tasch megette a feljelentést. Amikor aztán Borsecen a hatóságok eljárást akartak indítani Krepil István ellen, kiderült, hogy Magyarországra szökött. Előbb azonban a borseci postahivatalban százharmincezer leit lopott, ezenkívül egy kereskedőnek eladta egy vagon borsát és ezt a pénzt is magával vitte. A

HIREK

Patikák éjszakai szolgálata

Április 8-tól április 14-ig városunkban a következő gyógyszerterek teljesítik éjszakai szolgálatot:

AZ ELSŐ KERÜLETBEN a Mercy-utcában levő Weisz gyógyszerter.

A MÁSODIK KERÜLETBEN a Dacilor-uton levő Jahner Rudolf gyógyszertera.

A HARMADIK KERÜLETBEN a Bulev. Carolon levő Mária-gyógyszertár.

A NEGYEDIK KERÜLETBEN a Vaca-resca-utcában levő Braun-gyógyszertár.

AZ ÖTÖDIK KERÜLETBEN Kőváry-Chioreanul József gyógyszerterára és Frate-lián Panajoth Ernő gyógyszerterára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Egyik mondja a másiknak, hogy tavaszi újdonságok férfiszövetekben legjobban és legoltsóbban Dénes és Pollák régnél vásárolhatók. Főüzlet: Timisoara II. Fiók: Timisoara IV., Str. Bratianu sarok, a zárdával szemben.

Lelkes érdeklődés mellett megnyílt az erdélyi népművészeti kiállítás

Nagy érdeklődés közepette nyílt meg Gyárfás Pálné erdélyi népművészeti kiállítása a Magyar Ház dísztermében. Özvegy báró Ambrózy Andorné lelkes szavakkal üdvözölte Gyárfás Pálnét és Teleki Margit grófnőt, akik nagy áldozatok árán városunkba is eljuttatták bemutatni az erdélyi testvéreink ihletett lelkének és szorgos kezének termékeit. Boldogok vagyunk, — mondotta Ambrózy — hogy a százados hagyományok ötleteinek jellegzetesen egyéni és gazdag tárházából fakadt iparművészeti kincseit a székelly néplélelnek velünk is megismertetik. Jusson általa sok öröm és derű a csendes székelly falvak szerény lakóinak és minél több, minél őszintébb elismerés azoknak, akik e küldetéssel olyan méltóan igazolják és hirdetik a női törekvések igazi értékét.

Ambrózy Andorné üdvözölő beszédére Gyárfás Pálné válaszolt a szívélyes fogadtatásért érzett hálának közvetlen, egyszerű szavaival. Meleg köszönetet mondott a Magyar Nőegylet asszonyainak és a Fidelitas Leányklubnak segítő készségükért. Azután Vuchetich Fehérre és Piroksa egy-egy csokrot nyújtottak át Gyárfás Pálnénak és Teleki Margit grófnőnek, majd kezdetét vette a kiállítás megtekintése, amelyet a késő esti órákig, szüntelen érdeklődés kísér. A kiállítás április 14-ig tekinthető meg.

SZIGORUAN BÜNTETI A SZOVJET A BÜNZŐ GYERMEKEKET. Oroszországban az utóbbi években nagyon elszaporodtak a kiskorúak által elkövetett bűncselekmények. A szovjetkormány elhatározta, hogy ezekkel szemben erélyes rendszabályokat alkalmaz. Kimondották, hogy a tizenkét éven felüli gyermekbűnözőket éppen olyan szigorúan fogják büntetni, mint a felnőtteket. Egyes esetekben még halálbüntetést is szabnak ki a fiatalokra. Legközelebb megjelenik a kiskorúak új büntetőtörvénykönyve, amely ezeket a módosításokat tartalmazza.

— Változás a lugoji városi tanácsban. Fery Vilmos dr. minoritafőnököt, egyházi felsőbbsege Lugojról Satumarera helyezte át és helyét mint a lugoji plébániahivatal vezetője Vass Tibor dr. foglalta el. A kisebbségi egyházakat a városi tanácsban Fery képviselte és az ő elhelyezése folytán a belügyminiszter most Vass Tibort nevezte ki a lugoji városi tanácsba a kisebbségi egyházak képviselőjéül.

FIZESSEN ELŐ

A DELI HIRLAPRA

— **Összeütközött két katonai vonat.** Mandzsuria déli részén két katonai vonat összeütközött. Az összeütközés következtében az egyik vagon, amelyben munióiót szállítottak, felrobbant. Harminc katona meghalt. A sebesültek száma igen nagy.

Színház : Művészet

Diadallal halad telt házak előtt a Viki-operett a jól megérdemelt jubileum felé

Az eddig lezajlott táblás házak közönsége alig tudott betelni attól a gyönyörtől, amit a Viki előadásain kapott. Nem egyszer, de háromszor megnézni és mindannyiszor pompásan szórakozni: ez a Viki.

A Vikiben kettős zenekar játszik. A rendes orchester kíséri az ének- és táncszámokat, míg a vidám mulató jelenetek alatt Rácz Gusztó közkedvelt cigányprimás és zenekara játsza a legszebb hallgatókat és ropogós talpalá valókat.

A Viki péntek kivételével minden este műsoron van és pontosan 9 órakor kezdődik.

JAPAN IS TÖKELETESITI LÉGI FELSZERELÉSÉT. Tokiói jelentés szerint japán katonai hatóságok négy éves tervet dolgoztak ki a légi védelmi szervezet tökéletesítésére. Ezzel összefüggésben számos új pilótaiskolát is létesítenek.

— **A pápa és a németországi helyzet.** Római jelentés szerint a pápa tegnap kihallgatáson fogadta a berlini pápai nunciust. Valószínű, hogy a kihallgatáson a németországi helyzetről volt szó.

— **Férfi holttestet fogtak ki a Begából.** A helybeli német evezősklub helyiségei közelében a Begából kifogták egy férfi holttestét. A holttestre a homokszedők lettek figyelmesek és partra húzták. Az esetről értesítették a rendőrséget és Bányász dr. hatósági orvost, akinek megállapítása szerint a holttest több hétig volt a vízben. A halott férfi ruhájának zsebeiben megtalálták az írásait, amelyek szerint a férfi Pavlovits Florian negyvenkilenc éves zenésszel azonos. Valószínűnek tartják, hogy Pavlovits öngyilkosságot követett el, vagy pedig ittas állapotban esett a vízbe, ahol halálát lelte.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

50 százalékos kedvezmény

Nemcsak az igazgatóság, de a lapok egybehangzó véleménye is az, hogy a Viki olyan kitünő operett, amelyet mindenkinnek meg kell nézni. A rendkívüli érdeklődésre való tekintettel siessenek helyet biztosítani azok, akik a Vikit látni és élvezni akarják, mert a közönség tömegesen viszi a jegyeket.

Heti műsor:

Kedden este 9 órakor: Viki.

Szerdán este 9 órakor: Viki.

Csütörtök este 9 órakor: Viki.

Szombat este 9 órakor: Viki.

— **Merénylet készült a mandzsuriai császár ellen.** Tokiói jelentés szerint három koreai fiatalember a japán fővárosban a mikádó vendége gyanánt ott tartózkodó mandzsuriai császár ellen merényletet akart elkövetni. A fiatalember be akartak lopózni az Akasali-palotába, amely a mandzsú császár szállásául szolgál. A három gyanús fiatalembert le tartóztatták. Megmotozásukkor revolvéroket és boxereket találtak náluk. Kiderült, hogy egy koreai forradalmi szervezet tagjai.

— **A közönség közé rohant egy autó.** Párisból jelentik, hogy a Chateaurhier-ryben vasárnap tartott autóverseny alkalmával súlyos szerencsétlenség történt. Az egyik gépkocsi valamivel a cél előtt valószínűleg fékromlás következtében letért a pályáról és a közönség közé rohant. A teljes sebességgel rohanó autó pozdorjává tört, azonban vezetője ennek ellenére csak kisebb sérüléseket szenvedett. A közönség közé rohant autó két embert megölt, hatot súlyosan, kettőt pedig könnyebben sebesített meg.

Talpa zsidók
hiv a Vaida! Itt az idő most vagy Jasiban ő maga mondotta. Nem szemita. Sőt! Sőt, sőt! Szeret! Különösen azokat, kik hajlandók együtt harcolni. Fel, fel vitézek a tára! Utótt az óra! Siessen mi harcos hitsorsos Vaida zászlaja felvétele a jelentkezés sorrendjébe lekezetre való tekintet nélkül. Z előnyben. Felvételi díj nincs. Izraeli lönleges elbánásban részesülnek. sék besétálni! Lehet, folyton foly Itt az idő, most vagy soha...

Elsőosztályú falitégla
(géptégla azonnali szállításra kapható Bálint téglagyárból. Telefon 788.

ABESSZINIA ERŐSEN FEGYVKEZIK. Londoni jelentés szerint Abessziniában állandóan folyik a fegyverzés. A fegyvereket Németországból és Dániából küldik a francia Szomáli földön keresztül.

Nyiltér
(Az e rovatban közöltékért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.)

Nyilatkozat
A „Curierul Banatului” közgazdasági tálapban az a hirdadás jelent meg, hogy a timisoarai Kereskedők Egyesülete feloszlott és tagjai a Sfatul Negustoresc helyi fiókba belépnék. Ez a hirdadás minálunk alapot nélkülöző. A Timisoarai Kereskedők Egyesülete, mely az idén lép fel állásának 52-ik esztendőjébe, a körje portosult nyolc banáti testvéregyesülettel együtt nemrég csatlakozott a Sfatul Negustoresc országos szövetségéhez, ami azonban korántsem jelenti feloszlását, hanem ellenkezőleg azt, hogy elismert jogi személygének teljes megőrzése mellett, sulyban tekintélyben a jövőben megnövekedve, test és egy lélek óhajt lenni az okirálybéli testvérszervezetekkel.

A Timisoarai Kereskedők Egyesülete választmánya a helyi kereskedelem károsítását, tekintélyes és közbeesült személségeit foglalja magába. Ezenkívül az egyesület gyökeres reorganizáció előtt áll. Vtését a már kipróbált erőkon kívül a roközlet legkiválóbb és arra legérdemesközgazdasági egyéniségei veszik kezül akiket a timisoarai kereskedők összességközeli közgyűlésen a legnagyobb bizalmal fog a kereskedelmi érdekképviselesre állítani.

Az egyesület ez alkalommal nyomtatásan felhívja tagjait, hogy kár érdekel helyes és önzetlen védelmének valamint jövőendő sorsuk biztosításának érdekében tartsanak ki mint eddig is — hűségesen és rengetlenül megbízható testületük mellett. Ez az egyesület megtalálja módját annak, hogy a timisoarai kereskedők képviselőinek egysége a Sfatul szövetség országos bogója alatt mihamarabb oly férfiak vétele mellett állítsák helyre, akik az ilni kartársak érdekében tekintélyük és beilyasuk értékét önzetlenül állítják a közszolgálatába és így vélik elérhetőnek, hogy a helybeli kereskedőknek a közéletben megzavart tábora újra egyesüljön.

A Timisoarai Kereskedők Egyesülete mint az Országos Sfatulszövetség affiliáltja.

Figyelem! Nr. 3 Gyűjteni!
Megjelenik tíz részben 1 - 10. A tizedik hirdetésnél tisztelt vevőinknek értékes díjtalan jutalmat nyújtunk.

Ismét kapható!

<p>„Masapo” Csodát művelő fejtisztító szappan gyermekek és felnőttek számára. Tulzárnyal minden champont. Darab 25 lei.</p>	<p>„Men Hasi” Ujonnan javított kiadásban 96 oldal 30 lei. Az összes ajánlott áruk eladási slágere. Nagy kereseti lehetőség kereskedők és ügynökök részére.</p>	<p>„Rax” Az örökös, félcipőbe alkalmas elasztikus, hygenikus cipőtűző. Kapható minden színben. Garnitúra ára 15 lei.</p>
<p>Mate Rio u. Parana Braziliai tea 24 létező faj keverék, a legjobb. Kilónként 250 és 300 lei.</p>		<p>„Molanid” 30rpótiék, mely ruhákat autoráthuzatot, fémeket stb. tisztít. Darabja 15 lei.</p>
<p>„Reinol” Kézműoszáppan szőllőrók lakatosok cipészek, nyomdászok. stb. részére. Darabja 20 lei.</p>		<p>„Glasglanz” Tisztít ablakot, tükröt, játékkártyát stb. egy munkamenetben. Darabja 15 és 20 lei.</p>
<p>Préselt áruk Konyha- és háztartási cikkek keriből resopalból backelitből és galaitból izletes kivitelben és remek színárnyalatokban kérje különleges árjegyzésünket.</p>		<p>„Emulgin” Univerzális tisztító és mosószer. 1 kg. 100 lei.</p>

1000 újdonság áruháza
Cernaui Str. I. Flondor 13 „KARA” 117 Bucuresti Pupa Soara 29
Ulanvételes szétküldés plus Lei 50.— 5 kg-os csomagónként.
Előfizetésnél franco. Megelégedést garantáljuk.

A gázgyár

ül büzik valami. Valami ott nincs. Rossz a telefon, vagy rossz a gázgyárban a telefonszolgálat, azt várta el a főpolgármester. Még pedig azt a szükség a polgármester döntése, hogy este, vagy éppen éjjel a gázgyárban a legkritikább esetben jelentkezni a telefonnal. Az adófizető polgár várhatja ezt a városi vállalatot, csempét óránként kereszttől a központ, de a gázgyár csak nem jelentkezik. Lehet csőrepedés, előfordulhat gázvesztés, történetek a gázzal kapcsolatos szerencsétlenség. Mindezt a gázgyárnak nem lehet jelenteni, mert telefonja hasztalanul cseng és a kagylót nem emeli fel senki. Pedig talán a fővárosi közönségnek az érdeke mégis fontosabb, mint az antialkoholista intézkedések, amelyek legerősebb vára a városi gázgyár.

VÁROSI DIÁKOK TUNNETÉSE.

Értesítik, hogy a fővárosi egyetem orvoskollégiumának sztrájkjával kapcsolatban a városi diákok a fővárosi különböző pontjain a járőrközpontok. A rendet a kivonandóság állította helyre és huszonkét tanítványt a hozzájuk csatlakozó tiltakozó tüntetésben a hadbíró elé állították, míg a diákok neveit eljuttatják a városi tanács fegyelmi bizottsága ugyanígy a városi vállalatok tisztviselőinek vizsgálójához. Tegnap délután a városi vállalatok tisztviselői kerültek sorra a megválasztott tartott román nyelvvizsgán az írásbeli dolgozatot valamennyien megtekintették, azonban a szóbeli vizsgán a rövidsége miatt tizenhárom nem volt elégséges. Ezek a tisztviselők ma délután félőtkor kerülnek a vizsgáztató bizottság elé.

Előrelépés meleg idő. Az időjárás tegnap akárcsak vasárnap is — kellemes volt. A hőmérséklet része derűs, napsütéses volt. Tegnap reggel 5 fok melege mutatott, de a nap folyamán 20 fokra emelkedett. Este kiérkezett a bekövetkezett lehülés után a hőmérséklet 17 fok melege volt. A meteorológusok jelentése: Élénk délnyugati légmozgás várható, nyugaton és északon eső várható! Hőmérséklet további emelkedés várható.

A Független Újság legfrissebb száma ma is tele van érdekes közleményekkel. Zsigmond, Ravasz László, Paál Jobb, Ernő, Hegedűs Nándor, Rhédei Tibor stb. írtak a lapba, amely részletesen beszámol az Edeň moszkvai útjának kulisszáiról, a magyar választások eredményéről, a belpolitika válságáról, a közgazdasági irodalom, művészet eseményeiről. A lap van képekkel, politikai karikatúrákkal, külpolitikai kérdéseket megvilágító cikkekkel. Egyes szám ára 5 lei, kap mindenütt.

Epe- és májbetegségeknek, elsősorban a gyomorbetegségeknél, epeköképződés és sárgaság esetében a mindig enyhe hatású természetes „Ferenc József” keserűvizet használni. A természetes keserűvizet a hasi funkciókat élénkebb tevékenységre serkenti. Evtizedes orvosi tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivókúra leggyakrabban válik igen eredményessé, ha a Ferenc József vizet reggel éhgyomorral, kevés vízzel keverve isszuk.

A jimboliai passziójátékok a teljes országban folytak le. Nemesak a helybeli passziójátékosok látogatva nagy számban az előzetes felkészülést, hanem feltűnést keltett, hogy a timisoarai zárdaövendékek közül csaknem száz az apácák vezetésével Jimboleára látogatott a passziójátékok megtekintésére. A látogatók csak az, hogy ezek a zárdaövendékek a rövid idő előtt Timisoarán rendezett passziójátékokat nem látogatták, bár ez a látogatók részére mindenesetre kevesebb költés volt.

Tizenhét fiut gyilkolt meg az öreg német órák és tizenkét áldozatnak a holtteste már megkerült

Megirtuk, hogy Mecklenburg-Schwerinben, többszörös gyermekgyilkosság miatt letartóztattak egy hatvanhárom éves órást. Letartóztatása után azonnal hosszabb kihallgatásnak vetették alá. Azt a benyomást kelti, hogy nem teljesen épelméjű. Azt mondja, hogy nem emlékszik semmire és nem tud semmit. Az idős férfi nagyon rejtélyesnek látszik. Kiderült, hogy több mint két év óta keresztül-kasul járta Németországot és sehol nem volt hosszabb tartózkodási helye. Kolduláshoz tartotta fenn magát. A hatóságok külön bizottságot alakítottak, amelynek az a feladata, hogy az öreg órást bünclelményeit derítse ki és állítsa össze. Az eddigi megállapítások szerint összesen tizenhét fiut gyilkolt meg, akik közül tizenkettőt meg is találtak. Az öreg órást valószínűleg vampir volt és a német birodalom különböző tartományaiban folytatta üzelmeit. Kiderült az is, hogy azokban a városokban, amelyekben fiuk eltűntek, rendszerint megfordult az eltűnések idejében, ami tehát azt látszik igazolni, hogy neki köze van az illető gyermekek eltűnéséhez. A rendőrség tegnap kihallgatott egy tanút, aki azt vallotta, hogy az öreg órást, akinek Seldt a neve, látta Wittenbergben, ahol egy Klein Tamás nevű inassal beszélt. Két nappal később az inas nyomtalanul eltűnt.

— **Tizenegy éves leányka halála.** Sulyos csapás érte a Park János első kerületi nőifodrászt és feleségét, született Straub Idát. Annuska nevű kisleányuk súlyos betegség után meghalt. A tizenegy éves leányka, aki az első kerületi zárdába járt, Franci nevű öccsével együtt szülei büszkesége volt. A kis Annuska néhány hét előtt náthalázban betegedett meg, amely komplikációkat vont maga után és ennek a legyengült szervezet nem tudott ellentánni. A mélyen süjtött szülők iránt őszinte részvét nyilvánult meg. A kisleányka temetése tegnap délután ment végbe hatalmas részvét közepette és azon a meghalt leányka iskolatársnőin kívül a nőifodrászok szakcsoporthoz is megjelent.

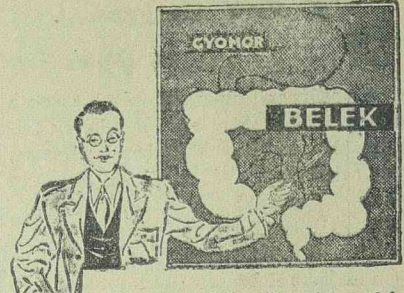
— Az albérlési szobákat be kell jelenteni. A pénzügyminiszterium elrendelte, hogy az összes szállodatulajdonosok, háztulajdonosok és főbérlők, akik butorozott, vagy butorok nélkül szobákat adnak bérebe egy hónapra vagy egy évre, kötelesek albérlőjük nevét és foglalkozását, valamint a bérösszeg nagyságát az illetékes adóhivatalnál bejelenteni. Ezek a vallomások április elsejétől május 15-ig nyújthatók be a pénzügyigazgatóságon. Mindazok, akik ezt a nyilatkozatot nem terjesztik be, büntetésben részesülnek.

— Schück Bernát dr. jubileuma. Schück Bernát dr., a negyedik kerületi ortodox zsidó hitközség főrabbija, most ünnepelte lelkész pályájának harmincharmadik évfordulóját. Hívei abból az alkalomból, hogy egy harmadszázad óta vezető lelki ügyeit, meleg ünnepségekben részesítették. A jubileum első része a templomban folyt le, majd két-száz terítékes ünnepi lakoma következett. Az első szónok Blum Gyula dr. ügyvéd volt, utána még számosan köszöntötték a népszerű főrabbit. A lakoma során díszes emlékkönyvet nyújtottak át az ünnepeltnek. A szónoklatok sorát Schück Sándor dr. alrabbi, az ünnepelt fia zárta be, majd Schück Bernát főrabbi mondott meleg szavakban köszönetet a hívek szeretetéért.

— Goga pártjának kongresszusa. A Goga Octavian vezetéke alatt álló nemzeti agrárpárt vasárnap tartotta a fővárosban országos kongresszusát. Az országos nagygyűlésre mintegy tizenötezer vidéki kiküldött vonult fel, akik a főváros utcáin tüntettek Goga mellett. A kongresszuson felszóltak Goga, Vasilescu Valjean, Burilianu képviselő és a gogista párt számos más vezető politikusa, akik ígéretet tettek a nemzeti elit támogatására. A kongresszus a legnagyobb rendben folyt le.

A SZÉKREKEDÉS OKA

LEGTÖBBSZÖR A VASTAGBÉL RENYHESEGÉBEN KERESENDŐ.



A renyhe bélműködést a fel-fúvódás, bevont nyelv, gyakori fejfájás jellemzi. Az Artin dragee hatóanyagait a vastagbélben fejtik ki hatásukat kizárólag enyhén, a bélek izgatása nélkül. A pici Artin dragee bevétele kellemes. Az ARTIN hatása alatt az anyagcsere bomlási termékei, az emészthetetlen anyagok, a bélgázok fájdalommentesen távoznak a bélből.

ARTIN
A Dr. WANDER
üzemek készítménye.
ARAK: 20, 33, 38,- lei.

Legújabb sporthírek

PELLE ISTVÁN A NEMZETKÖZI TORNAVERSENYEN

A norvég tornász szövetség Oslóban megszabta nemzetközi tornaversenyt rendezett, amelyen a legjobb dán, belga, finn és magyar tornászok indultak. A versenyen Pelle István a világhírű magyar tornászvilág bajnok is részt vett. Pelle a korláton és nyújtón kiválóan szerepelt, de a többi tornászeren gyengébb teljesítményt nyújtott és ezért az összetett versenyen a második helyre került.

A Magyar Párt ifjusági szakosztálya értesíti tagjait, hogy ma, kedden este 9 órai kezdettel választmányi ülést tart, amelyre kéri a tagoknak minél nagyobb számban való pontos megjelenését.

— Vecsey Ferenc temetése. Az olasz sajtó nagy cikkeket emlékszik meg a váratlanul elhunyt báró Vecsey Ferenc magyar hegédümművészről. Vecseyt tegnap délelőtt tizenegy órakor temették el a Verrano temető kápolnájából. A temetésen megjelent a vatikáni és quirinai magyar követségek teljes személyzete, a római magyar kolónia, továbbá az olasz zenei élet számos előkelősége.

— Lelőttek egy ügyvédet. A csehszlovákiai Tornán véres esemény játszódott le, amelynek Róth Ernő dr. ottani ügyvéd az áldozata. Az ügyvédet Vislay István molnár sebesítette meg revolverrel. Vislay megjelent az ügyvéd irodájának ablaka előtt és azon keresztül belépett a szobába. Az egyik golyó Róth Jenő dr. hasába fúródott, a másik golyó pedig rokonát, Róth Mihályt sebesítette meg könnyebben. Vislay aztán menekülni akart, de elfogták. Kihallgatása során elmondotta, hogy egy végrehajtási ügyből kifolyólag esküdött bosszút az ügyvéd ellen. Róth Ernő dr. ügyvédet reménytelen állapotban kórházba szállították.



A kis szerb harmónikás művészek hangversenye 22. és 23-án lesz.

Sport

A Ripensia csak nehéz küzdelem árán tudta a cluji Universitatea együttesével szemben a győzelmet kicsikarni

A vasárnapi kupamérkőzések során a helybeli zöld-fehérek és lila-fehérek elvéreztek, az Ilsa döntetlenül játszott, ben talált magára és erős küzdelem után is, de biztosította magának a továbbjutást. A Ripensia ellenfele a cluji Universitatea volt, amelyet első ízben fölényesen intézett el és ezért most vasárnap a Ripensia elbizakodva küzdött. A cluji egyetemisták a kupamérkőzésen lelkes játékot és óriási győzni akarást mutattak, amely majdnem meglepetést okozott. A Ripensia csak a második féldőben talált magára és nehéz küzdelem 2:1 (0:1) arányban kiverkedte a győzelmet. A mérkőzés után az Universitatea-hívek olyan fenyegető magatartást áruáltak el a v e t z bíróval szemben, hogy az csak a karhatalom fedezete mellett távozhatott a pályáról.

Durva játék közepette ment végbe a lugoji Vulturi mérkőzése a helybeli munkáscsapat ellen

A nemzeti bajnokság B.) osztályának küzdelmei során városunkban a lugoji Vulturi-Textila vendégszerepelt a munkások csapata ellen. A Vulturi csapata szétesően játszott és csak a régi lendületet mutatta be, amely azonban nem volt elegendő harci eszköz a fiatalokkal telespékelt munkáscsapat ellen. A durva mérkőzést a munkások nyerték meg 4:1 (2:0) eredménnyel. A lugoji csapat hátvédjei felettel durván játszottak, amiért a közönség izgatottabb része kövekkel dobálta meg őket.

Mezei futó bajnokság

A bányási atlétikai liga kerületi mezei futó bajnokságán tizenhat versenyző indult. A szenior bajnokságot Scheirich (Rapid) nyerte meg 17 p. 50 mp. idővel. 2. Haymann (Rapid), 3. Stefanovits (CAT), 4. Scholtz (Rapid). Az ifjúsági bajnokság győztese Walter (Rapid) lett. 2. Stein (Rapid). 3. Oó (CAT). 4. Schmidt (Rapid). A szenior és junior csapatbajnokságot a Rapid csapatai nyerték meg.

Futballbírók szakvizsgája

Az előléptetést igénylő futballbírók, miként megírtuk, szakvizsgát tesznek. Az írásbeli szakvizsgát április 20-án délután négy órakor, a szóbeli vizsgát 24-én

— **Elrontotta a gyomrát?** Hirtelen (acut) gyomorrontás esetén vegyen örökönt 2-3 szem **Salvacid** pasztillát, a tünetek (hányás, görcs, iaz, bevont nyelv, stb.) megszűntéig. Biztos hatás, gyors gyógyulás.

— **Gyomorbeteg Ön?** Gyomorégés, gyomorlégés, görcs, puffadás, stb. ellen minden étkezés után 2-3 szem **Salvacid** biztos a házi. **15 szemet tartalmazó kis tubus 50 le.** **50 szemet tartalmazó üveg 150 le.** Kapható minden gyógyszerboltban és a romániai képviselőknél: "Szent Ivan" gyógyszerár, Oradea, Str. I. C. Brătianu 60.

— **Bányási származású budapesti újságíró halála.** Budapesten ötvenegy esztendőskorában meghalt K á d á r Lehel újságíró. Kádár Lehel városunkban született és itt végezte középiskolai tanulmányait. Közeli harminc éve dolgozott budapesti napilapoknál és legutóbb a Magyarországi munkatársa volt.

Oradean

a CAO nagyszerű formában levő csapata biztosan verte a helybeli lila-fehérek együttesét. A CAO csatársora Bodola irányítása alatt a szezon legjobb játékát mutatta. Az eredmény 4:1 (2:0) volt.

Baia-Mare

a helybeli zöld-fehérek szerencsétlen küzdelmet vívtak a Phönix csapattal, mert a mezőnyben az atléták játszottak szebben, de a csatárok gólképtelenek voltak. Végül is a Phönix győzött 1:0 arányban.

A fővárosban

az Ilsa folytatta eddigi jó szereplését és kétszeri meghosszabbítással 2:2 (0:2, 2:2, 2:2) eredménnyel döntetlent harcolt ki az Unirea-Tricolor ellen. A mérkőzést ilyenformán városunkban megismétlik.

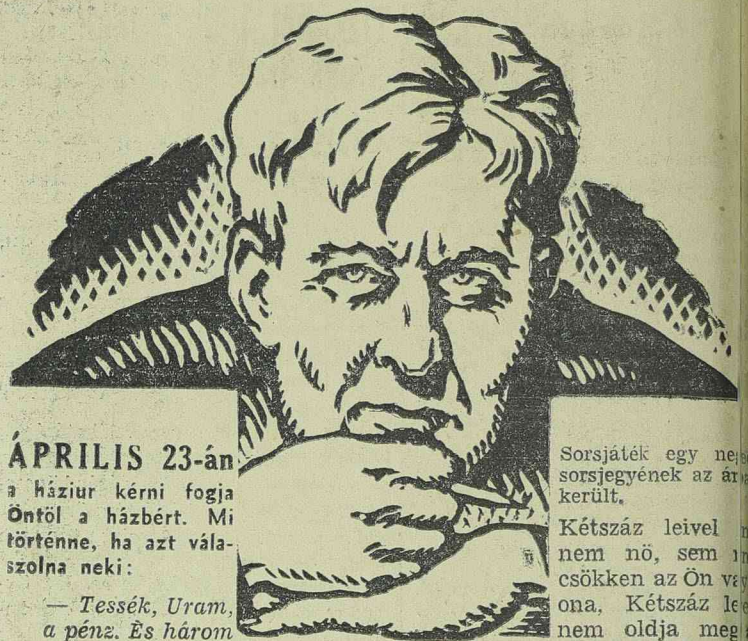
Az első osztályú bajnokság eredményei a következők voltak: Rapid—Electrica 2:1 (1:1), Jimboliana—Unirea 4:0 (3:0), Banatul—Hertha 5:1 (1:0), Freidorf—Fratelia 1:0 (0:0). A Politechnica és Kadima mérkőzés elmaradt és ebben az ügyben a kerületi szövetség fog dönteni. A másodosztályú bajnokság eredményei a következők: Progresul—CFR 1:0 (0:0), Hajduk—Vulturi 2:0 (1:0), Fortuna—Patria 2:0 (0:0), Dacia—Juventus 11:5 (6:2), Staruinta—Venus 1:1 (1:0), SFAPT—IOGT 1:0 (1:0).

délután négy órakor, míg a gyakorlati vizsgát április 28., 29. és 30-án, valamint május elsején tartják meg. A bíróság ezenkívül közli, hogy a bírósági tanfolyam május 9-én kezdődik és a tanfolyam óráit a műegyetem régi épületének K-termében tartják meg. A tanfolyam hallgatóit felhívják, hogy a jelzett napon este hét órakor a kitűzött helyen jelenjenek meg.

Vidéki mérkőzések

Resitan a Jiul játszott bajnoki mérkőzést az UDR ellen. A Jiul csapata 3:1 (1:1) arányban biztosan győzött. Aradon a CAA csapata 3:3 arányban döntetlenül játszott a craiovai Rovine Grita csapatával.

— **A frontharcosok és hadirokkantak kongresszusa.** A Zamfir Apostol vezetése alatt álló Frontul Generației de Foc április 11-én a harmadik kerületi Stöhr vendéglőben tartja meg a frontharcosok és hadirokkantak kongresszusát. Ez alkalommal a hadirokkantak különböző ügyeit, a nyugdíjokat, valamint az összes többi kedvezményeket fogják meg tárgyalni. A volt frontharcosokat; tiszteket, altiszteket és közkatonákat, a háboruban megsebesült vagy megbetegedettek, nemkülönben az elesett katonák hátramaradottait ezután hívják meg az április 11-iki kongresszusra. A kongresszus résztvevői esetleges kívánságait, panaszokat kérvény alakjában nyújthatják be a vezetőségnek.



ÁPRILIS 23-án a háziur kéri fogja Öntől a házbért. Mi történne, ha azt választja neki:

— *Tessék, Uram, a pénz. És három hónap múlva saját házamba költözöm!*

Ezt a választ adta háziurának az ALLAMI SORSJÁTEK számos nyertese. Az egész országban sok házvételek szerencsés sorsjegyek köszönhető. Emberek, akik egész életükön keresztül bérlők voltak és nem is mertek saját házra gondolni, ma saját modern, kényelmes, elegáns házukban laknak, amely mindössze 200 leibe, Az Állami

Sorsjáték egy megvásárolt sorsjegyének az árát került.

Kétszáz leivel nem nő, sem csökken az Ön pénze. Kétszáz leivel nem oldja meg a házbérfizetés problémáját.

De ha azonnal kifizeti a házbérfizetést a szerencsés elnyerésével, az ALLAMI SORSJÁTEK egy megvásárolt sorsjegyet megvásárolja, 200 leivel millió lehet.

Az Ön érdeke, hogy jében vegyen, ujjítsa meg sorsjátékát!

Két nappal a húzás előtt, azaz április 15-én lesz a húzás. A győztesek eladók üzletei zárva maradnak.

Egyetlen probléma sem olyan nehéz, mint a **HÁZBÉRGOND**

ALLAMI SORSJÁTEK



Colecturile principale din Ardeal, Banat și Bucovina

Arad	Banca Goldschmidt	Cluj	Economia
	Casa de Păstrare Generală	Oradea	Inst. Institutul Comercial de Credit
	din Arad S. A.		Banca Dacia
Sageș	„Fortuna” Alex. Engelhardt		Unión
Cernăuți	Banca Comercială Națională	Tg. Mureș	Ernest Révész
	Banca Oehlgisser & Horowitz	Timișoara	Banca Centrală
	Alfred Noe		Banca de Scont
Gra	Banca Iliescu		Banca Timișoarei

Külföldi eredmények

A magyar bajnokságban a favoritok győztek. A Hungária 4:1-re győzött a Szeged FC ellen, a Ferencváros a Kispeszt csapatát verte 4:0-ra, a Boeckai pedig a Phöbus ellen győzött 2:0 eredménnyel. A Soroksár—III. ker. FC csapatai 1:1 arányban döntetlenül mérkőztek, míg a Budai csapata az Attila felett aratott 3:1 (0:0) aranyú győzelmet.

Városközi boxverseny

A városközi és kihívásos ökölvívó mérkőzés szép sportot hozott. Az eredmények a következők voltak: légsúly

Quittner (Ilsa)—Harmath (R) döntetlen, a nehélsúlyban Baschdima kiütéssel győzött Russu (R) ellen, a weltersúlyban Scutariu (R) pontozással győzött Wittenberg (R) ellen, Chirutescu (Politechnica) pontozással győzött Radó (Ilsa) ellen, a helysúlyban Gilice II. (RGMT) tükai kiütéssel győzött György (Or) ellen, a könnyűsúlyban Petsch (Ilsa) könnyen győzött Deutsch (Or) ellen, míg a középsúlyban Kádár (Oradea) legyőzte a szabálytalanul döntő Brüchert (Ilsa).

— **Az újságírók nyugdíjazási korhatára ötvenéves év.** A parlament most tárgyalta le az újságírók nyugdíjalapjának megváltoztatásáról szóló törvényjavaslatot. A javaslat az újságírók nyugdíjazási korhatárát hatvan esztendőben kívánta megállapítani, azonban a parlament ezt a korhatárt ötvenéves évre szállította le. Az alapszabályok megváltoztatására irányuló mozgalom az Erdélyi és Bányási Népkisebbségi Újságírók Szervezetének kebeléből indult ki.

— **A kórházban öngyilkos lett.** Tóth Erzsébet negyvenöt éves asszony, a jimboli kórház ápolója, az egyik óvatlan pillanatban a kórházban felakasztotta magát és mire rátaláltak, már halott volt.

— **Uj vizút megnyitása.** Az oroszországi Odessza és Középeurópa közti napokban nyílik meg az új vizút, ilyen áruforgalmat bonyolítanak Odesszából egy hajórakomány ön indul el. Az árut a galati kikötőben tartóhajóra rakják át, amely azt a Dnieper vizsi.

— **Vita hevében bevették egy nagy rakatablakot.** Vasárnap délelőtt a J. és Pollák cég üzlete előtt több fiatal ber a délutáni sportesemények esélyvitakozott. A fiatal emberek annyira lemelegedtek a vitába, hogy ökölvívtek és verekedés hevében bevették Dénes és Pollák cég nagy üvegkiral. A fiatal emberek ígéretet tettek a nagy üvegkiral megvásárlására, amely huszezer leinyi kár megtérítésé

Közgazdaság

Szabad az összes gabonaneműek és a főzelékfélék kivitele külföldre

Magyar elkészült az a minisztertanács-egyzmény, amely az összes gabonaneműek és főzelékfélék exportját szabaddá teszi. Az intézkedést az a tény teszi lehetővé, mert a készletek messze felelnek a belföldi szükségletet, amely

az új aratásig mindenképpen biztosítva van, ezenkívül pedig már a tavaszi vetés is megtörtént és ezért a felesleg külföldön értékesíthető. A gabonaexport lehetőségére a piacra is jó hatással lesz.

A költségvetés a gazdasági érdemek elismeréséül Budapesti jelentés szerint a költségvetés legközelebbi rendeletét ir alá az állami költségvetés cím adományozásáról. Az állami költségvetés költségvetés címével jár. Az állami költségvetés gazdasági szakférfiaknak szólnak.

Exportból származó devizák elosztása. A Nemzeti Bank teljesítette a gazdasági köröknek azt a kérelmét, hogy az exportból származó devizákat az eredetileg tervezett tizenöt nap helyett egy héttel adhassák el az exportőrök és a bankoknak.

Bánáti konfliktus a Dobay-harisnyagyárban. A Dobay-féle harisnyagyárban, amely üzem a második kerületi Ispires utca sarkán van, újabb bérkonfliktus támadt. A gyár igazgatósága bevezette a szakszervezet felhatalmazását és ez a munkaügyi bizottságoktól a munkások munkaközei mellett ellenszolgáltatást igényeltek, de a munkások a gyár vezetősége elutasította a munkások ekkor a munkaközei felosztásához fordultak. A közvetítést a Harisnyagyár munkáügyi vezérfelügyelője kezde meg, de a gyár üzemvezetője elzárkózott a tárgyalások elől, mire a munkások beszüntette a munkát. A munkások jelenlétében azután a szakszervezet kezde az ügyet békés uton rendezni, de a munkások a konfliktust nem tudják megoldani, a munkások a munkabírószákhoz fordultak jogaik védelmében.

Szigorítják az árdragítók elleni büntetéseket. Az árdragítás megakadályozása érdekében az iparügyi minisztérium elhatározta, hogy az uszioratörvényt módosítani fogják. A módosítás gyorsítani fogja az árdragítók elleni eljárást és szigorítani fogja azokat a büntetéseket, amelyeket az árdragítók ellen alkalmaznak.

Módosították a városi költségvetést. Megírta, hogy a város új költségvetése elkészült és azt a pénzügyi bizottság behatóan letárgyalja. Az új költségvetésen bizonyos kisebb változtatások történtek. A költségvetés végleges összege 393.667.512 lei. Ebből a központi városi költségvetése 143.435.874, a városi vállalatok költségvetése pedig 250.331.638 lei. A költségvetést a Coman Agoston főpolgármesternek a fővárosból való visszatérése után még egyszer letárgyalja az ideiglenes bizottság és aztán jóváhagyás végett a belügyminiszter elé kerül.

Italmérségi engedélyek tulajdonosainak figyelmébe. A Kereskedők Egyesülete figyelmébe italmérségi engedéllyel bíró tagjait, hogy állampolgársági bizonyítványuk és katonai okmányuk hiteles másolatát haladéktalanul be kell terjeszteni a helyi pénzügyigazgatóságokhoz. Az egyesület irodájában április 10-ig bemutatott okmányokat közös kimutatás alapján nyújtja be az egyesület, mivel a benyújtási határidő e hó 10-én lejár. A tagokat az egyesület nyomatékosan figyelmezteti, hogy a bejelentéshez hozzák

magukkal italmérségi engedélyüket, mert csak azoknak felmutatása alapján kerülhetnek a közös kimutatásba. A vendéglősök és kávéosok iratait a vendéglősök és kávéosok helyi ipartársulata adja be. Mindazok, akik 1934 október elseje után szereztek meg italmérségi engedélyüket, nem kötelesek ezen iratokat betérjeszteni, mert ezeknek iratai a benyújtott aktacsomóban megtalálhatók.

A budapesti nemzetközi vásár igazolványai az összes európai államok vasuti, hajózási és légitforgalmi vonalain nagy utazási kedvezményt biztosítanak. A vásárigazolvány elsősorban az összes magyar vasutak vonalain április 27-től, május 13-ig Budapestre és máj. 3-tól máj. 19-ig Budapestre visszafelé utazásra utazási kedvezményre jogosít fel. Romániában a visszautazásnál vehető igénybe az ötven százalékos utazási kedvezmény. A vásárigazolvány alapján Magyarországra vízum nélkül lehet utazni és utólagosan 2.50 pengőért lehet a vízumot megváltani. A vásárigazolvány ezenkívül a MFTR és DGT dunai hajóin ugy az oda, mint a visszautazásnál ötven százalékos kedvezményre jogosít.

Lanyha a gabonapiac. A bánáti piacon a buza irányzata lanyha, de a többi gabonanemű iránt sem mutatkozik kielégítő kereslet. A piaci árak a következők: bánáti buza 76 kilós 375, torontáli buza 78 kilós 385, tengeri 205—210, zab 275, tavaszi árpa 330, takarmányárpa 290, kórpa 225, takarmányliszt 245, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 600, a nagymalmi liszt 650, a muharmag 390 és a tökmag 500 lei száz kilónként. A lucerna 42 és a hóheremag 30 lei kilónként.

A lugoji kereskedők egyesülete április 14-én, vasárnap délelőtt tíz órakor a lugoji Pasa General Dragalina egy szám alatti egyetemi helyiségben rendes évi közgyűlést tart. Napirenden a választmányi jelentés, a pénztári jelentés, a számvizsgáló bizottság jelentése, a tagsági díjak megállapítása, a költségvetés tárgyalása és az esetleges indítványok megvitatása szerepel. Amennyiben a közgyűlés nem volna határozatképes, úgy azt ugyanazon a napon délelőtt tizenegy órakor a fent jelzett helyen tartják meg, tekintet nélkül a megjelentek számára.

INFLUENZANAL -
GARGALIZÁLÁSRA
FEJFAJÁSNAL -
BOROGATÁSRA
FAJDALMAKNAL -
BEDORZÓLESZRE
DIANA -
SÓSORSZESZ

A CEMENTGYÁRAK BESZÜNTETÉK ÜZEMÜKET. Megirtuk, hogy a kormány 17.500 leiben határozta meg a cementvagonkinti árat. A határozat alapján a cementgyárak kartelleje kimondotta, hogy megszünteti a gyárakban a munkát és tegnap az összes cementgyárak beszüntették üzemüket. Gazdasági körökben bizonyosra veszik, hogy a kormány a gyárak ellentérségét letörli és az ostromállapotra való tekintettel úgy fogja biztosítani az építkezések zavartalan menetét, hogy lefoglalja a gyárakban elraktározott cementet és szükség esetén a cement importjára is ad engedélyt.

A volt munkásotthon felhasználása. A volt munkásotthon épületét — mint ismeretes — a város 1.700.000 leiert megvásárolta. Eddig különböző tervek merültek föl arra nézve, hogy a város milyen célra használja föl az épületet. A város vezetősége most bizottságot küldött ki, amelynek feladata tanulmányozni, hogy a munkásotthon milyen célnak felel meg leginkább és mennyi költséget igényelne a rendbehozása és átalakítása. A bizottság legközelebb teszi meg jelentését.

Mozi

Kedd, április 9.

Apollo-mozi: Kis Dorrit.

Capitol-mozi: Tied a szerelmem.

Select-mozi: A nagy szenvedély és Stan és Bran, a két figaró (Kettős műsor).

Forum-mozi: A világháború.

MÁRTON ÁRON

e hó 10-től 14-ig minden este 8-kor az I. ker. plébániatemplomban lányok, 9 órakor a Dómban ifjak részére konferenciabeszédeket tart

A bánáti Lady Hamilton

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: KUBÁN ENDRE

En a napon is, amikor Gergely beült a szobába és azt üresen találta, volt az első gondolata: Szegény fiu bizonyosan munka szadgal. Hát majd várok. Majd előkerül. Amikor azonban betette maga után az és kalapját a fogásra akasztotta, a székete az asztalra esett. A székete asztalra feküdt. Gergely nézte. Boríték neki volt címezve. Az első pillantásra megismerte a levélben Kondoros István irását. Amióta Kondorost belekezdett verseinek másolásába, pont láta, nézte ezt az irást és csak nem jól ismerte azt, akár a sajátját. Gergely vette a levelet és gondolkodott. Mit is írhat neki Kondoros? A valami mondani valója van, miért mondta el reggel élszóval? Vagy, még reggel nem volt mondani valója. Vagy nem várt vele délig? Miért nem várt, amíg munka után való futkosása-

ból hazatért?

Miért olyan sürgős az egész?

Vagy talán olyasvalamit akar tudtára adni, amit személyesen restel előadni?

— Eh, biztosan azt írja, — gondolta végre — hogy valami dolga akadt és ne várjam, mert délben nem jöhet haza. Könnyedén feltépte a borítékot és kihuzta belőle a levelet.

A négyrét összehajtott levelet szétnyitotta és elolvasta. Nem akart hinni a szemének.

Nem tudta elhinni, hogy a levél valóban azt tartalmazza, amit az a pár sor irás elmond.

Ujból és most már lassabban olvasta el Kondoros levelét.

A levél így szólt:

— Kedves Gergely ur! Ne tartson engem hálátlannak, ne tartson rólam és ne értsen félre, hogy elmegyek. Elmegyek azzal, hogy nem is jövőm már vissza. Éppen azért, mert hálás vagyok önnek, amit értett tett és éppen azért, mert

meg tudom érteni azt az áldozatot, amelyet érttem hozott és folytonosan hoz, éppen azért megyek el. Látom azt, hogy minden utánjárás mellett nem tud nekem munkát szerezni. Még keservesebben tapasztalom azt, hogy bár reggeltől estig futkosok, hogy valami foglalkozást találjak, minden hasztalan. Pedig hajlandó voltam már arra is, hogy az írótlát valami szerszámmal cseréljem föl és gyári munkásnak menjek. Minden szaladgálás meddő maradt. Így ez pedig nem mehet tovább. Addig, míg az ön verseit másoltam, önrézem megalázása nélkül tudtam elfogadni az ön jószágát, szívességét. Azonban ezt a munkát már hetek előtt elvégeztem. Nem bírom elviselni, hogy egy másik szegény emberrel eltartassam magamat. Ez, ami engem az ön lakásából elűz. Nem tudom, hogy mihez fogok és merre megyek. De majd csak lesz valahogy. Éhezni fogok, a parkban fogok aludni, de a lelkiismeretem nem tesz majd szemrehányást, hogy egy másik embernek a terhére vagyok. Ne haragudjék, hogy elmegyek, azonban nem tehetek mást. Köszönöm önnek az irántam való jószágát és ha az Isten megsegít, hogy egyszer még jobb sorsom is lesz, igyekeznék fogok azt visszafizetni. Mindenkör sok köszönettel fogok önre gondolni. Kondoros István.

Ez volt a levélben.

Gergely Aladár leült és sokáig, hosszasan elgondolkozott.

Merően nézett maga elé.

— Szegény Kondoros, — sóhajtott.

Aznap a költő teljesen megfelekedett róla, hogy ebédeljen. A csomag, amelybe a maga és Kondoros számára ennivalót hozott, felbontatlan maradt.

Azonban, amikor elérkezett az idő, hogy elinduljon a kávéházba, ahol néhány órán keresztül Anna közelségében lehetett, a szíve, mint valami pontos óra figyelmeztette, hogy mennie kell.

Amikor éjszaka Gergely Aladár egy új verssel gazdagabban hazafelé tartott, lassan haladt az utcán a langyos tavaszi levegőben.

Minden szembe jövő alakot jól megnézett. Azonban hiábavaló volt a szemlélődés, egyikben sem ismerte föl Kondoros Istvánt, aki után kutatott.

Másnap az egész délelőttöt azzal töltötte, hogy mindenfelé kereste Kondorost. Meddő maradt minden fáradozása. Még többször is járta a várost abban a reményben, hogy hátha találkozik vele. Végigbarangolta a külső kerületeket. Néha éjjel még a parkokba is elment.

Kondorosnak nem tudta a nyomát meglelni.

(Folyt. köv.)

Rádió

Kedd, április 9. Bucuresti. 1: Ionescu zenekar. 6: Könnyű lemezek. 9: Szimfonikus hangverseny. 11.25: Vendéglői zene. **Budapest.** 7.45: Torna, hanglemezek. 11: Hírek, majd felolvasás. 11.45: Hogyan öltöztessük gyermekeinket. 1: Cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemezek. 3.40: Hírek. 5.10: Asszonyok tanácsadója. Arányi Mária előadása. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Előadás. 6.35: Budapesti Palesztrina kórus. 7.35: Francia nyelvoktatás. 8: Harmónika kettős. 8.40: Előadás. 9.15: Beethoven-est. 11: Hírek, majd jazz. 11.50: Francia nyelvű szavaltat. 12.10: Cigánymuzsika. Éjjel után 1:

Hírek. **Budapest II.** 7: Előadás. 7.40: Ének zongorakísérettel. 8.20: Mezőgazdasági felőra. 8.50: Katonazenekar. 10.15: Hírek, majd cigánymuzsika. **Bécs.** Este 9: Táncczene dalokkal. 10.50: Vonósnégyes. 11.25: Könnyű bécsi zene. 12.30: Ausztria dalban és táncban. **Belgrád.** Sándor király halálának féléves évfordulója. **Berlin.** Este 8.15: Chopin-művek zongorán. Éjjel után 1: Könnyű és tánczene. **Róma.** 6.30: Szórakoztató zene. 9.45: Zongoraötös. 10.45: Beethoven: Három skót dal. 11: Könnyű zene. **Prága.** 6.45: Énekesnő dalestje. 8.30: Rádiózenekar. 10.30: Vonósnégyes. **Strassburg.** Este 9.30: Különböző szerzők Manon operájából. **Varsó.** 1: Könnyű zene. 2: Spanyol dalmélekek. 6.15: Vonósnégyes. 7: Podgórszki énekes áriái. 8.35: Mandolin zenekar. 9:

Paderewski hangverseny. 11: Könnyű zene. **Szerda, április 10: Bucuresti.** 1.45: Lemezek. 6: Rádiózenekar. 7.40: Fuvola, oboa, cselló és zongoranegyes. 9: Hegedűjáték. 9.25: Énekesnő. 10: Zenekari hangverseny. **Budapest.** 7.45: Torna, hanglemezek. 11: Hírek, utána felolvasás. 11.45: A tudomány műhelyéből. 1: Balalajka zenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Szimfonikus zenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Diákfélóra. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Hizókura insulinnal, előadás. 6.30: Cigánymuzsika. 7.30: Olasz nyelvoktatás. 8.10: Zongorajáték. 8.55: Parasztszűnet, operaelőadás. 10.15: Geraldine, vígjáték három felvonásban. 10.45: Hírek. 11.40: Hírek. 12.20: Jazz-zenekar. Éjjel után 1: Hírek. **Budapest II.** Este 8: Benedek Marcell előadása Benedek Elekről. 8.45: Hanglemezek.

10: Ének zongorakísérettel. 10.45: muzsika. **Bécs.** Este 8.35: Fox zenekar. Vonóshatos. 12.35: Állástalanok. **Belgrád.** 5.20: Zongorajáték. 11.20: zenekar. **Berlin.** Este 7: Híres zenekar ifjú és aggkori művei. 11.30: Hangverseny. **Milánó.** 6.30: Lemezek. 9.45: majd tánczene. **Strassburg.** Este 9: di: Requiem. 12: Tánczene. **Stuttgart.** 9.45: Szimfonikus zenekar. 11.30: T. Éjjel után 1: Hangverseny. **Varsó.** Szórakoztató zene. 5.45: Lemezek. Részletek a Bach Máté passzióból. Filmlemezek. 10: Chopin művek. 11.40: Wieniawski nemzetközi hegedűverseny díjnyertesének hangversenye.

Apróhirdetések

Alkalmazás

Jól főző mindenés
hosszu bizonyítvánnyal, felvétetik. Dr. Kovács, II., Str. Trei August 8. (2357)

Románul, magyarul
beszélő kifizetőleány trafikba felvétetik. Jelenkezni délután 3 órától 5-ig. Cim a kiadóban. (2401)

Agilis fiatalember
jó referenciákkal, vidéken nagy ismeret-séggel, azonnal felvétetik. Cimeket „Akvizitőr” jeligére a kiadóba kérek. (2052)

Kerékpáros kifizetőleány
kerestetik. Ugyanott női kerékpár megvételre kerestetik. Ungár-nyomda, Piata Sft. Gheorghe. (2062)

Állást keres

Gyermek mellé
ajánlkozik komoly urileány, aki ilyen minőségben már alkalmazva volt. Beszéli a magyar, német és román nyelvet. Érdeklődők kéretnek címüket a kiadóban leadni. (2398)

Intelligens özvegy
házvezetőnői állást keres, lehetőleg magányos urnál. Cim a kiadóban. (2402)

Adás-vétel

Gyümölcsös
4 holdas, 500 termő fával, előnyösen eladó. Caransebesen Vrasda Eugennál. (2337)

Megvételre keresek
3-as vagy 4-es számú szőlőprést, ugyanott egy Fordson traktor eladó. Korsós Péter tanító, Tormac. (2384)

Használt kerti butort
jó állapotban, megvételre keresek. Cim a kiadóban. (3284)

Tudja már Ön is?

hogy elegáns kalapot olcsón csak a most megnyitlt „Pompadour” kalapszaloban vásárolhat. IV., Bulev. Berthelot 4, az Elíttel szemben. (2375)

Házhely

Timisoara legforgalmasabb helyén (Strada Tache Ionescu) 267 négyzetöl, bekerítve, villamoshoz közel, csatorna, vízvezeték, kövezet, gyártelepnek is megfelel, olcsón eladó. Brestin, II., Str. M. Cogalniceanu 1. (2399)

Peronospora-permetezők

„Jesernigg-Urbani”. Garancia minden darabért. Összes permetezőalkatrészek raktáron. Modern butor és épületvasalások, valamint az összes vasárúkbán nagy raktár Forgács Mátynál, Timisoara, IV., Str. Iancu Vacarescu 36. Telef. 8-55. (2080)

Kerések

kisebb bérházat megvételre 4-5 egyszobás lakással, közel a villamoshoz. Cim „Sürgös” jeligére a kiadóba küldendő. (2390)

Vasbeton-autóboxok

tiszta és világos. Autóboxok, úgy mint International, Ford teherkocsi, Essex, Erskine, Lancia személykocsi eladók. Minden méretű autógummi kapható. Autóvétel, autótörlés, mindenféle autózulek lebonyolítása. Szolid, megbízható kiszolgálás. Forgács-garázs, Timisoara IV., Str. Iancu Vacarescu 36. Telefon 8-55. (2082)

Ismét kapható!

Saját termései szállasi garántáltan tiszta fajúbor literenként is. Guttman, Str. V. Alexandri „Chic” divatüzlet. (2373)

Kombinéfűzők Princessfűzők
Öveket, rendelt hűtőkötők, alkalmi fűzők, melltarók



„Sanitaria”
Timisoara, Bulevardul Berthelot 21
Telefon 23-85

Társasutazás

Az „Europa” Organizatia Naționala Română de Viaj și Turizm București rendezésében

Páris—Wien—Budapestre

közös utlevéllel.

Gyorsvonaton III. osztályon számozott helyekkel.

Indulás 1935 április 26-án reggel,

Visszaérkezés 2 csoportban I. csoport 1935 május 1-én este

II. csoport 1935 május 4-én este

A közös utlevélhez szükséges okmányok: A.) Személyazonossági igazolvány (Carnet vagy piros igazolvány). B.) Allampolgársági igazolvány hitelesített másolata. C.) 51 éves korig térifaknál a Cercul de recrutare igazolványa, tartalékos tisztéknél eredeti Livret. D.) 4 darab fénykép. E.) Kiskorúknál, ha egyedül utaznak, szülői beleegyezés.

Részvételi díjak: Páris oda és vissza teljes ellátással, vízumokkal és borralalókkal **L 15850.—**
Wien ugyanaz **L 5350.—**
Budapest csak vasut, vízum és kollektív utlevél (ellátás nélkül) **L 1170.—**

Wien ugyanaz **L 2450.—**

Utolsó jelentkezési nap: 1935 április hó 18-án este 6 óra

Jelentkezés és bővebb felvilágosítást nyújt a Deli Hírlap kiadóhivatala

Oravita: Weisz Félix **Caransebes: Weltmann Jenő**

Resita: „Bánát” utazási iroda **Jimbolia: Barbier János**

Sannicolaul-Mare: Fris Jenő

Lakás

3 szobás

modern lakás, a IV. kerület közpén Mircea Voda-utca 6 szám alatt, közzelebbit Várnay Elemér dr. ügyvédjában, Iker., Str. Lonovici, Papnevelház, I. em., vagy a háztulajdonosnál.

Butorozott szoba

külön bejárat, fürdőszoba használatra azonnal kiadó. Str. Marasesti 14.

2 szobás

abszolút modern lakás, verrandával erkéllyel, bérbe kerestetik. Cim a kiadóban.

Modern 4 szobás

lakás és műhelynek, vagy raktárnak alkalmas helyiség azonnal kiadó, a papnevelbérpalotában, I., Str. Lonovici 2.

Főiri hagyatékából sürgősen
12 személyes ezüst evőeszköz, 12 lyes márkás étkező, uszonna, mo kristály készlet. Kiváló perzsák, szeszes italok, műtárgyak. Belföldi postai gyönyörű választék minden tárgy.
FISCHHOFF Telefon 2384
Timisoara, Str. Duca 6. I. em.

Különléle

Péküzlet sütődével

és lakással Ronan azonnal kiadó. bet Alapítványi Pénztárnál, Timis Str. Lonovici 4. Püspöki-palota.

Drimuch Gabriella

pirosigazolványa elveszett, megtalálás bérpénzében adja le.

Pianínó bérbeadó

Renner, Bulevard Carol 9.



O.L.
Orlov
Bucuresti

Erdélyi népművészeti kiállítás a Magyar Házban

Nyitva d. e. 9-2 óráig és d. u. 1.4-9 óráig. Vasárnap zárul

Április 13 és 14-én jótékonycélu

HUSVÉTI KIÁLLITÁS

nyílik a Lloyd-klub emeleti helyiségében a Magyar Leányegylet rendezésében

Nyomatott a „Femesvarer Zeitung” korforgogepen

